

CARBEST
INNOVATIONS FOR MOBILE LIFE

Snipe Handy – Mobile Satelliten-Antenne

Snipe Handy – Portable Satellite Antenna

49796

**12/24
VOLT**

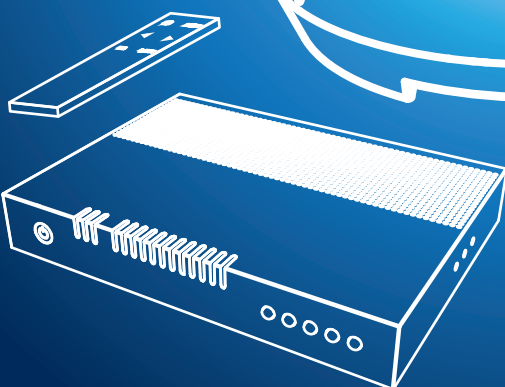
**SINGLE
LNB**

**4
PREPRO-
GRAMMED
SATELLITES**

**INTEGRATED
THEFT
PROTECTION**

**FREQUENCY:
10.7~12.75
GHz**

**GAIN:
31 dBi**



DE – BENUTZERHANDBUCH
EN – USER'S INSTRUCTIONS
FR – MANUEL D'UTILISATION

INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1-1. EINLEITUNG	03
1-2. WO WIRD ES INSTALLIERT?	03
1-3. SICHERHEITSANWEISUNGEN	04

2. INHALT

2-1. LIEFERUMFANG.....	05
2-2. TEILEBEZEICHNUNG	06

3. AUSLEUCHTZONE

3-1. AUSLEUCHTZONE	07
3-2. SKEWEINSTELLUNG	08

4. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

4-1. ANSCHLUSSDIAGRAMM	09
4-2. ERWEITERTER DIEBSTAHLSCHUTZ	10

5. FUNKTIONSBESCHREIBUNG

5-1. EINSCHALTEN & AUSSCHALTEN.....	11
5-2. SUCHE NACH DEM SATELLITEN.....	11
5-3. DISEQC-EINSTELLUNG	12
5-4. AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN.....	12
5-5. SOFTWARE UPGRADE	13

6. STÖRUNGSBEHEBUNG

7-1. ABMESSUNGEN	15
7-2. TECHNISCHE DATEN.....	15

LESEN SIE DIESES HANDBUCH VOR DER INSTALLATION ODER NUTZUNG DES GERÄTES UND BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF!

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1-1. EINLEITUNG

Diese Anleitung beschreibt die Funktionen und den Betrieb des tragbaren Satellitenantennensystems.

Der korrekte und sichere Systembetrieb kann nur durch Beachtung dieser Anleitung gewährleistet werden.

Ihre Antenne ist ein intelligentes Satelliten-TV-Empfangsantennensystem, das sich automatisch auf einen voreingestellten Satelliten ausrichten kann, solange sich das System innerhalb des Footprints des ausgewählten Satelliten befindet.

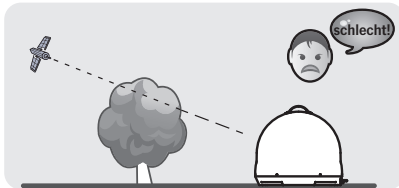
Für den allgemeinen Betrieb ist sicherzustellen, daß das System immer eine freie Sicht zum Himmel hat. Wenn das Satellitensignal durch Hindernisse wie Berge, Gebäude oder Bäume unterbrochen wird, wird das Gerät nicht funktionieren und kein TV-Signal empfangen können.

1-2. WO WIRD ES INSTALLIERT?

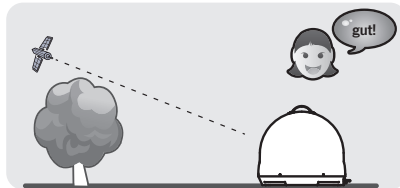
Um ein Satellitensignal zu empfangen, muss das Produkt im Freien in Richtung des Satelliten zum Äquator hin montiert werden.

Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse, wie Gebäude oder Bäume, vor der Antenne befinden, da dies die Qualität des Signalempfangs verringern kann.

Signal wird schlecht empfangen



Signal wird gut empfangen



Signalverlust

- Das Satellitensignal kann aufgrund eines ungewöhnlich starken Regenfalls vorübergehend unterbrochen werden. Eine optimal abgestimmte Antenne zusammen mit einem kurzen Kabel minimiert die Wahrscheinlichkeit von Signalverlust durch Regen.
- Schnee auf der Antenne können die Satellitensignalstärke verringern; Schnee sollte so bald wie möglich entfernt werden.
- Blätter, Äste oder Zweige die in Sichtlinie zum Satelliten wachsen, können zum allmählichen Bildverlust führen.

1-3. SICHERHEITSANWEISUNGEN

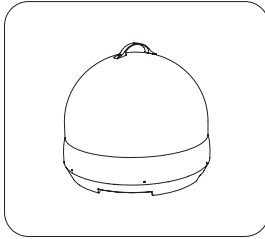
Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie genau alle Montage-, Befestigungs- und Ausrichtungsanweisungen.

Alle Anweisungen sollten befolgt werden, um technische Probleme zu vermeiden:

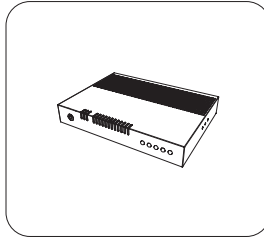
- Öffnen Sie nicht die Abdeckung. Jeder Reparaturversuch durch nicht qualifizierte Personen kann gefährlich sein und die Garantieansprüche erlöschen lassen.
- Handhaben Sie die Antenne mit Vorsicht, da Stöße die Elektronik beschädigen können.
- Machen Sie keine Löcher in die Kunststoffabdeckung der Antenne, da diese die Antenne vor Feuchtigkeit schützt.
- Elektrische oder magnetische Felder nahe der Antenne können zu schlechtem Empfang führen oder sogar den Empfang des Signals ganz verhindern.
- Lackieren Sie weder die Antennenabdeckung noch bringen Sie daran irgendwelche Materialien an, da dies den Empfang des Satellitensignals blockiert.
- Der Gebrauch von nicht-isolierten Steckern führt zu einem Verlust der Signalstärke.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Antennenkabel anschließen oder abziehen. Die Verwendung des Geräts in einem abnormalen Zustand oder ein gewaltsames Ziehen kann das Produkt oder das Kabel beschädigen.
- Bevor Sie das Produkt bewegen, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie alle angeschlossenen Kabel. Wenn Sie die Antenne mit angeschlossenen Kabeln bewegen, besteht die Gefahr, dass Sie über die Kabel stolpern und sich dabei verletzen.
- Installieren Sie das Gerät je nach Installationsumgebung an einem geeigneten Ort (ebene Fläche, an der das Gerät zuverlässig aufgestellt werden kann). Wenn nicht, kann dies das Gerät beschädigen oder einen Unfall verursachen.
- Hindernisse (Gebäude, Bäume, usw.) können den Empfang des Satellitensignals blockieren.
- Für genauere Einzelheiten zu den oben genannten Punkten oder für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst.

2. INHALT

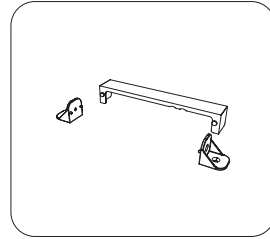
2-1. LIEFERUMFANG



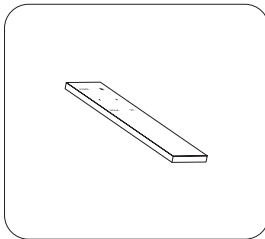
Haupteinheit



Controller



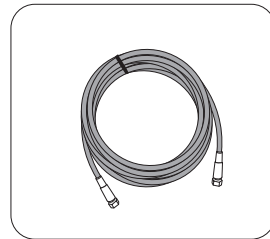
Controllerhalterung,
Hintere Kabelabdeckung



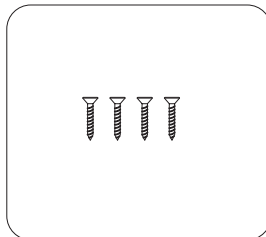
RF Fernbedienung



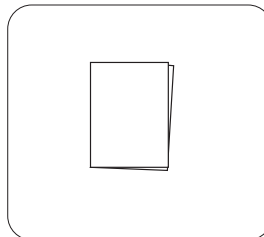
Stromversorgungskabel
(Zigarettenanzünder-Kabel)



Signalkabel - 10M



Schrauben (F/H 4x20 (4))

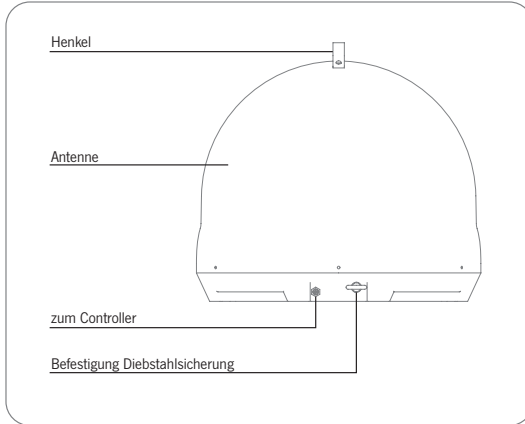


Bedienungsanleitung

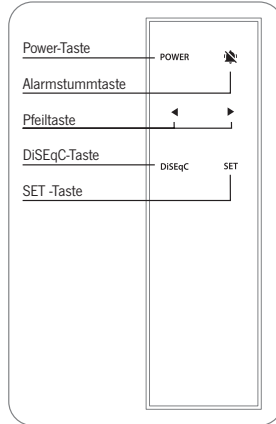
- Die tatsächlichen Komponenten können sich von den obigen Bildern unterscheiden.

2-2. TEILEBEZEICHUNG

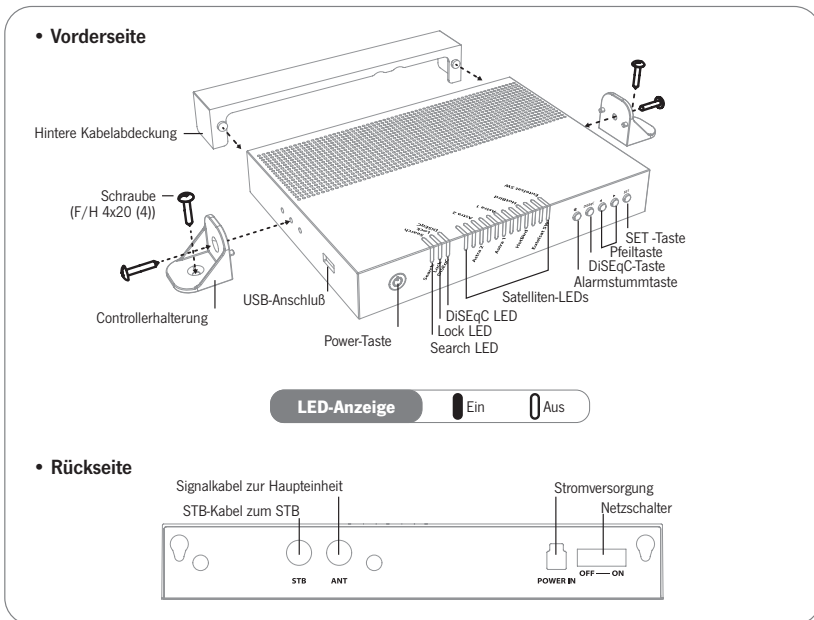
Haupteinheit



RF Fernbedienung



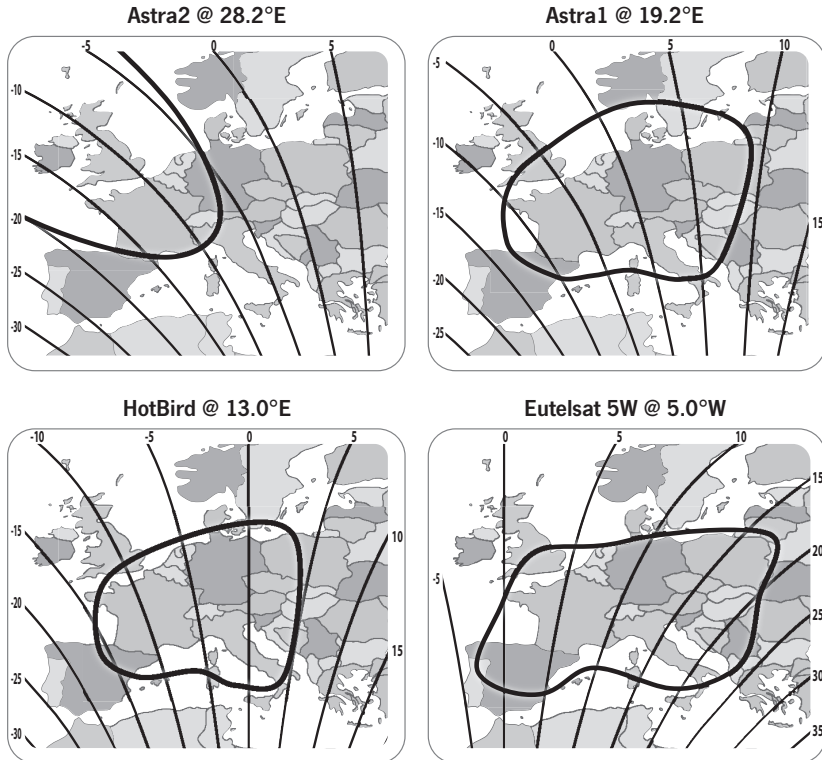
Controller



3. AUSLEUCHTZONE

3-1. AUSLEUCHTZONE

Vorprogrammierte Satelliten:



HINWEIS

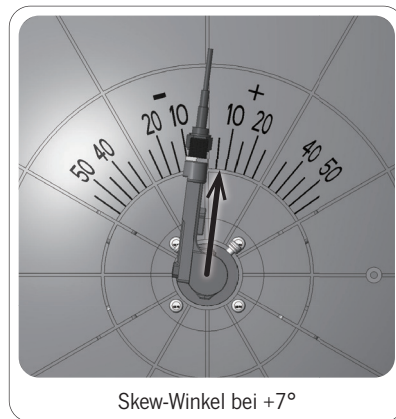
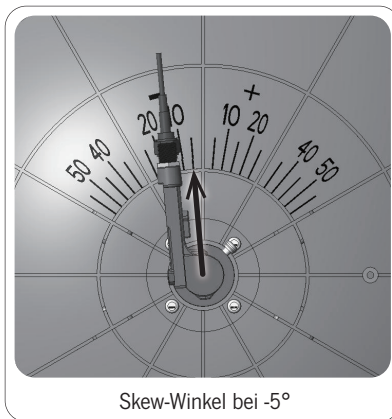


- Je nach Region und Ziel-Satelliten kann der Empfang von Sendungen eingeschränkt werden.
- Je nach Region gibt es Unterschiede im optimalen Skew-Winkel des Ziel-Satelliten.

3-2. SKEWEINSTELLUNG

Durch Anpassen des Skew-Winkels an den Zielsatellite können mehr Kanäle empfangen werden

- Nur für Standardmodelle. (Keine Notwendigkeit für Auto-Skew-Modelle.)
- Um den Skew-Winkel einstellen zu können, muss die Abdeckung der Antenne abmontiert werden.
- Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler, bevor Sie fortfahren, da die Gewährleistung erlischt bzw. eingeschränkt ist, wenn das Siegel beschädigt wurde.



Schritt 1. Überprüfen Sie den Skew-Winkel des Zielsatelliten in dem Bereich, in dem sich die Benutzer befinden. (Auf Seite 7 in diesem Handbuch finden Sie Informationen zu den Skew-Winkeln nach Position. Beispielsweise muss der Skew für Eutelsat 5W in Frankreich $+7^\circ$ und für Astra 1 in Deutschland -5° betragen.)

Schritt 2. Wenn der Winkel des Zielsatelliten vom Standard- (oder aktuellen) Skew-Winkel der Antenne abweicht zerlegen Sie ihn, um die Antennenabdeckung zu entfernen.

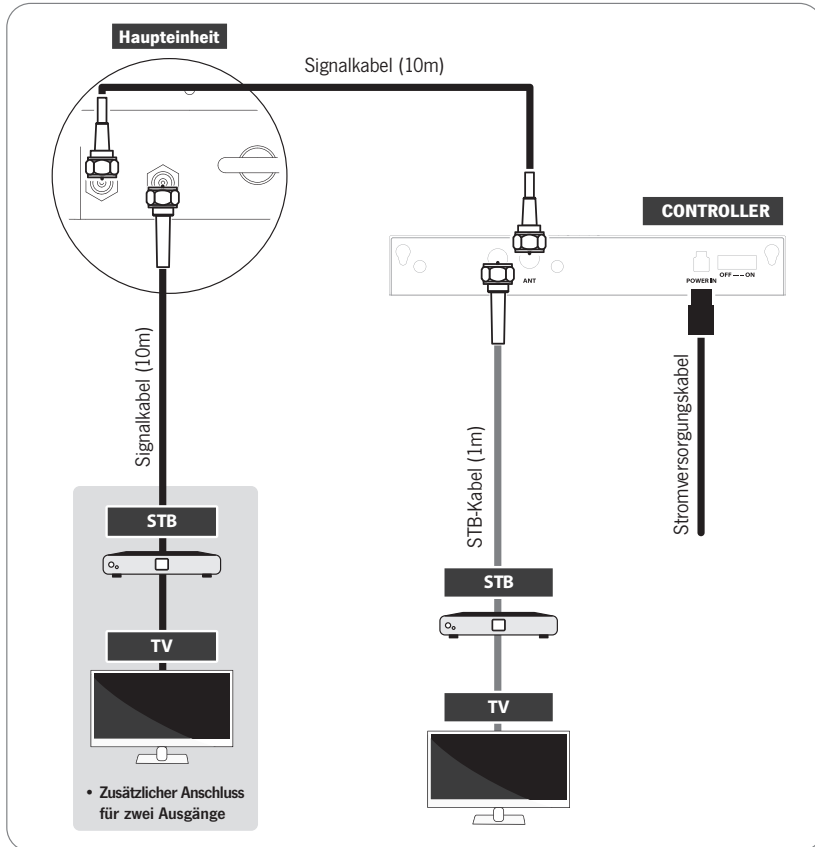
Schritt 3. Lösen Sie die LNB-Schrauben leicht, stellen Sie die Neigung des LNB auf die Skala ein und ziehen Sie sie dann fest, um den LNB in einem Skew-Winkel zu befestigen.

Schritt 4. Antenne offen lassen und den Betrieb des Zielsatelliten testen, um zu bestätigen, dass die neue Einstellung korrekt vorgenommen wurde. (Zur leichteren Nachjustierung drehen Sie den LNB ein wenig und überprüfen Sie die Signalqualität mit STB.)

Schritt 5. Sobald bestätigt wurde, dass die Antenne den Zielsatelliten mit der neuen Einstellung gut empfängt, den Deckel wieder montieren.

4. BEDIENUNGSANWEISUNGEN

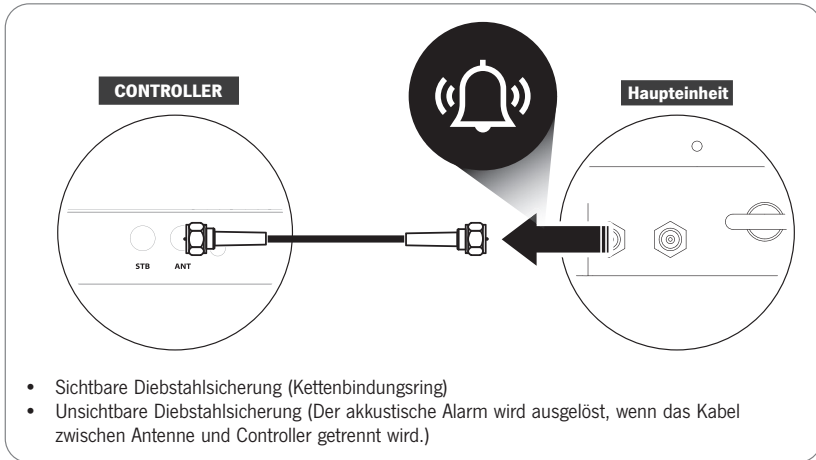
4-1. ANSCHLUSSDIAGRAMM



- Es gibt eine Kabelverbindung vom Hauptgerät zum Controller
- Verwenden Sie das Signalkabel, um den Controller mit dem Kabel aus dem Hauptgerät zu verbinden
- Verwenden Sie das STB-Kabel (das kürzere Kabel), um den Controller mit der STB zu verbinden
- Für die automatische Satellitensuche, sollte der erste Ausgang an den Controller angeschlossen werden. Der zweite Ausgang sollte direkt an die zweite STB angeschlossen werden
- Bitte verwenden Sie die für den jeweiligen Zweck vorgesehene Kabel
- Bitte stellen Sie sicher, dass nur die mitgelieferten und nicht modifizierten Kabel verwendet werden

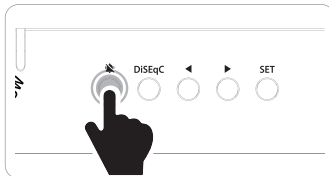
4-2. ERWEITERTER DIEBSTAHLSCHUTZ

Doppelter Diebstahlschutz durch Sperren und Alarmsystem



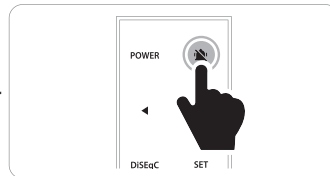
So schalten Sie den Summer aus

Schritt 1



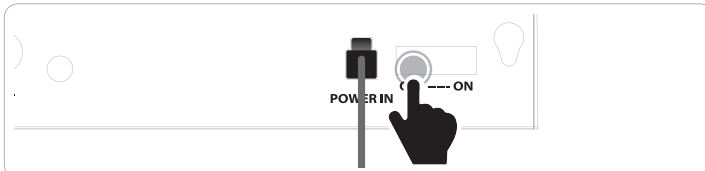
Drücken Sie Stumm-taste auf dem Controller

oder



Drücken Sie Stumm-taste auf der Fernbedienung

Schritt 2



Um die Alarmfunktion wieder zu aktivieren, muss der Netzschalter an der Rückseite des Controllers ausgeschaltet und wieder eingeschaltet werden

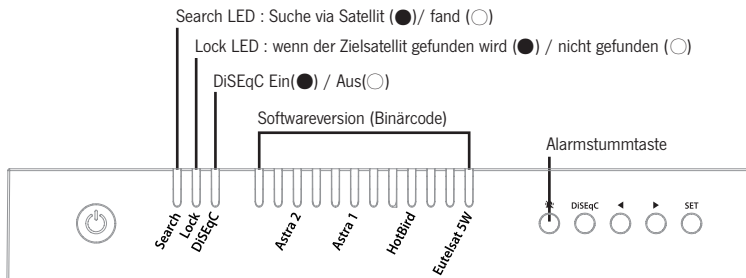
5. FUNKTIONSBESCHREIBUNG

5-1. EINSCHALTEN & AUSSCHALTEN

- Schalten Sie den rückseitigen Netzschalter des Controllers ein
- Drücken Sie die Power-Taste zum Ein- / Ausschalten
- Wenn der Netzschalter eingeschaltet ist, kann die Bedienung mit der Fernbedienung erfolgen

5-2. SUCHE NACH DEM SATELLITEN

Alle Satelliten-LED blinken und dann wird das System wie unten abgebildet angezeigt



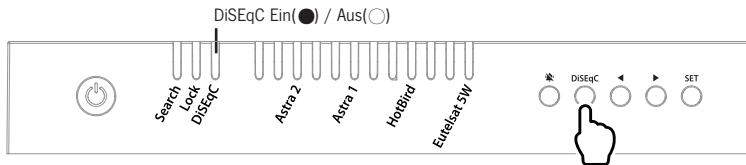
- Wenn der Controller eingeschaltet ist, zeigen einige LEDs die Firmware-Version an (Die Darstellung erfolgt als Binärcode und dient für Servicezwecke)
- Sobald das Gerät betriebsbereit ist, leuchten drei der LED's des Standard-Satelliten.
- Gehen Sie mit den Pfeiltasten auf den Zielsatelliten und drücken Sie zur Bestätigung die Taste SET
- Während der Satellitensuche leuchtet die Search-LED
- Lock-LED leuchtet konstant, wenn der Zielsatellit gefunden wird
- DiSeqC-LED (die Standardeinstellung für DiSeqC ist AUS)

5-3. DISEQC-EINSTELLUNG

Satelliten-Voreinstellung für die Verwendung von DiSEqC 1.1

Lfd.-Nr.	LNB	Satellit
1	LNB 1	ASTRA2
2	LNB 2	ASTRA1
3	LNB 3	HOTBIRD
4	LNB 4	EUTELSAT 5W

- a. Die Standardeinstellung für DiSEqC ist ausgeschaltet, die DiSEqC-LED ist ausgeschaltet



- b. Um DiSEqC ein- oder auszuschalten müssen Sie die DiSEqC-Taste am Controller für 2 Sekunden drücken. Den aktuellen Zustand sehen Sie über die Status-LED
- c. Wenn DiSEqC eingeschaltet ist, muss am verwendeten Receiver die gleiche Satellitenkonfiguration wie oben beschrieben eingestellt werden

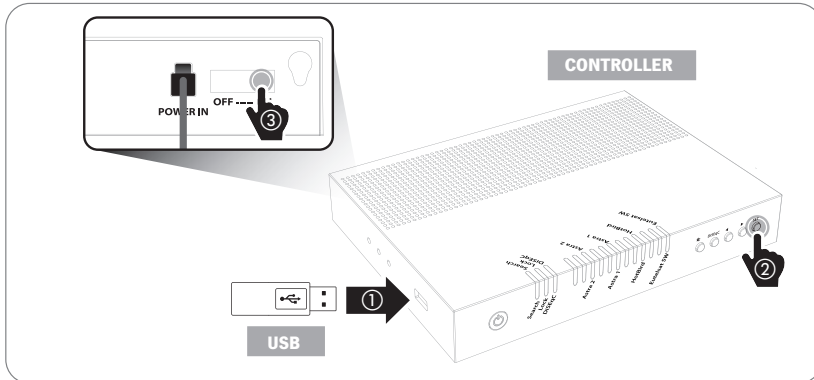
5-4. AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

- a. Prüfen Sie, ob der Netzschalter auf der Rückseite ausgeschaltet ist
- b. Drücken und halten Sie ◀ Taste, und schalten Sie auf der Rückseite den Netzschalter
- c. Überprüfen Sie, ob alle Satelliten LEDs an sind
- d. Lassen Sie ◀ Taste los, dann erlöschen alle LEDs
- e. Werkseinstellungen sind abgeschlossen

Warnung

Wenn ein Upgrade oder ein Factory Reset durchgeführt wird, werden alle gespeicherten Daten entfernt.

5-5. SOFTWARE UPGRADE



1. Kopieren Sie die Software in den USB-Stammordner eines leeren USB-Sticks.
 - i. Bitte gehen Sie auf die Website www.selfsat.com zum Herunterladen des Upgrade-Programms (Software).
 - ii. Falls der Controller den USB-Stick nicht erkennt, ziehen Sie den USB-Stick heraus und stecken Sie ihn in einen PC. Mit einem Rechtsklick auf den USB-Stick, gehen Sie auf "Eigenschaften" und überprüfen Sie, ob das Dateisystem FAT32 ist. Wenn nicht, klicken Sie wieder rechts auf den USB-Stick, gehen Sie auf "Formatieren" und ändern Sie das Dateisystem auf FAT32.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und schließen den USB-Stick an den USB-Anschluss (Seite des Controllers) an.
3. Drücken und halten Sie die Pfeiltaste und drücken zusätzlich die POWER-Taste.
4. Während des Upgrades werden Satelliten-LEDs nacheinander leuchten.
5. Sobald das Upgrade abgeschlossen ist, startet der Controller neu.

HINWEIS



- Die Firmware-Datei muss im Stammordner des USB-Sticks liegen.
- Der USB-Stick muss mit dem FAT32 Dateisystem formatiert sein.
- Für das Upgrade kann nur Hardware nach dem USB 2.0 Standard verwendet werden.

6. STÖRUNGSBEHEBUNG

Es gibt eine Reihe Ursachen, die die Signalempfangsqualität oder den Betrieb des Gerätes beeinträchtigen können. Der folgende Abschnitt befasst sich mit den häufigsten Ursachen und deren eventuellen Lösungen:

A. Keine Reaktion, wenn der Controller eingeschaltet wird

- i. Sämtliche Anschlüsse erneut überprüfen.
 - Die Verbindung zwischen der Spannungsversorgung und Controller.
 - Die Verbindung zwischen dem Controller und der Antenne.
 - Stellen Sie sicher, dass der linke Anschluss der Antenne an den Controller angeschlossen ist.
- ii. Prüfen Sie, ob das Netzkabel beschädigt wurde.
- iii. Überprüfen Sie den Schalter auf der Rückseite des Controllers.
- iv. Alarmton
 - Schalten Sie den Netzschalter aus und prüfen den Antennenanschluss, Dann schalten Sie den Strom ein.

B. Fehler bei Ausrichtung (Satelliten-Suche)

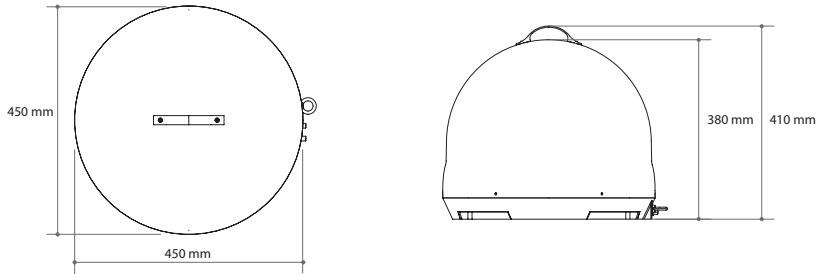
- i. Hindernisse, wie Gebäude oder Bäume, können die Satellitensignale blockieren oder die Qualität des Signalempfangs beeinträchtigen. Vergewissern Sie sich, dass die Umgebung in südlicher Richtung frei von Hindernissen ist.
- ii. Wählen Sie einen anderen Satelliten z.B. Astra1, wenn dies funktioniert, wählen Sie Ihren gewünschten Satelliten.
- iii. Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein und wählen den gewünschten Satelliten.

C. Weitere Ursachen

- i. Wenn die Kabel des Systems nicht ordnungsmäßig angeschlossen sind, läuft das System nicht einwandfrei. Im Falle eines Kabelschadens, wenden Sie sich bitte an lokalen Händler/Laden.

7. TECHNISCHE DATEN

7-1. ABMESSUNGEN



7-2. TECHNISCHE DATEN

Artikel-Nr.	49796
Eingangsfrequenz	10.7 ~ 12.75 GHz
Polarisation	Horizontal / Vertikal
Antennengewinn	31.0 dBi
Abmessungen(DxH) / Gewicht	450 X 410 mm / 4.7 kg
Min EIRP	51 dBW
Winkelbereich (Elevation / Azimut)	5° ~ 90° / 360°
Skew	Manuell / Automatisch (Optional)
Satelliten-Switching System	DiSEqC 1.1
Satellitensuchzeit	180 Sekunden (AVG)
LNB-Ausgang	1 / 2
LNB Ausgangsfrequenz	950 ~ 2,150 MHz
L.O. frequenz	9.75 / 10.6 GHz
Spannungsversorgung	DC 12 ~ 24 V
Stromverbrauch	30 W (während des Suchlaufs)

CONTENTS

1. GENERAL INFORMATION

1-1. INTRODUCTION.....	17
1-2. WHERE TO INSTALL?	17
1-3. SAFETY NOTES	18

2. CONTENTS

2-1. COMPONENTS BUNDLE	19
2-2. NAME OF PARTS	20

3. COVERAGE

3-1. COVERAGE	21
3-2. SKEW ADJUSTMENT	22

4. OPERATING INSTRUCTION

4-1. CONNECTION DIAGRAM	23
4-2. ADVANCED THEFT PROTECTION	24

5. FUNCTIONAL DESCRIPTION

5-1. POWER TURN ON & OFF	25
5-2. SEARCHING THE SATELLITE.....	25
5-3. DISEQC SETTING	26
5-4. FACTORY RESET.....	26
5-5. SOFTWARE UPGRADE	27

6. TROUBLESHOOTING

7. SPECIFICATIONS

7-1. DIMENSION.....	29
7-2. SPECIFICATIONS	29

**PLEASE READ THIS INSTRUCTION CAREFULLY BEFORE OPERATING AND
RETAIN THE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

1. GENERAL INFORMATION

1-1. INTRODUCTION

These instructions describe the functions and operation of the portable satellite antenna system.

Correct and safe operation of the system can only be ensured by following these instructions.

Your antenna is an intelligent satellite TV reception antenna system which can align itself towards a preset satellite automatically as long as the system is located within the footprint of the selected satellite.

For general operation, please ensure that the system always has a clear view to the sky.

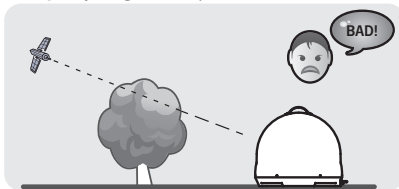
If the satellite's signal beam is interrupted by obstacles such as mountains, buildings or trees, the product will not function and no TV signal will be received.

1-2. WHERE TO INSTALL?

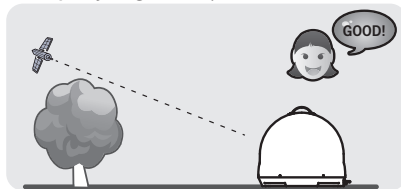
In order to receive a signal from the Satellite, the product has to be installed in an open space the direction of the satellite towards the equator.

Make sure that there are no obstacles in front of the product which can decrease the signal reception quality, such as buildings or trees.

Bad Quality Singnal Reception



Good Quality Singnal Reception



Signal loss / Rain Fade

- The satellite signal may be lost temporarily due to unusually heavy rainfall. An optimal aligned antenna, along with the shortest possible cable run, minimizes the chances of "rain fade".
- Heavy snow accumulation on the antenna may reduce the satellite signal strength; snow should be swept away as soon as possible.
- Tree foliage growth into the antenna's line-of-sight to the satellite may result in gradual loss of picture.

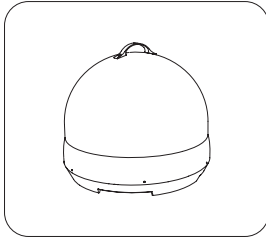
1-3. SAFETY NOTES

Before using this product, please read this manual carefully and follow all the installation, mounting & orientation instructions correctly. All the instructions should be followed in order to avoid any technical problems. Please also note the following instructions from the manufacturer:

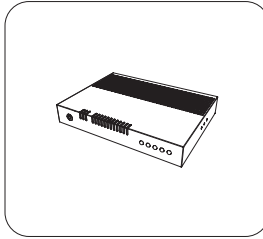
- Do not open the cover, any attempt to repair by a non-qualified person can be dangerous and void the warranty.
- Do not make any holes on the plastic antenna cover to prevent from water penetration.
- When handling the antenna, please do it carefully as any impact might cause damage to the electronics.
- Any electric or magnetic field close to the antenna may cause a bad reception or even cut off the signal completely.
- Do not paint or add any substance on the antenna cover, this will block the reception of the signal from the satellite.
- The use of non-isolated jacks will result in a loss of the signal level.
- Be careful when connecting or disconnecting the antenna cable. Using it in an abnormal condition or pulling it by force may damage the product or the cable.
- Before moving the product, turn off the power and disconnect all connected cables. This may damage the product, fall over the connection line and get injured.
- Install the product in a flat surface reliably. If not, this may damage the product or cause an accident.
- Any obstacle (buildings, trees, etc....) will block the reception of the signal from the satellite to the antenna.
- For more precise details on the above points or for any information, please ask your retailer or customer service.

2. CONTENTS

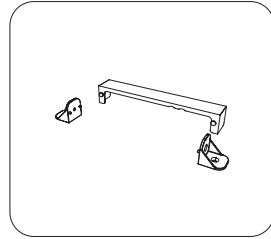
2-1. COMPONENTS BUNDLE



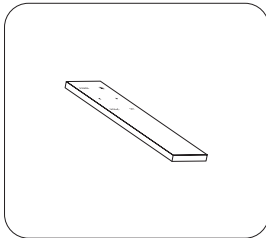
Main unit



Controller



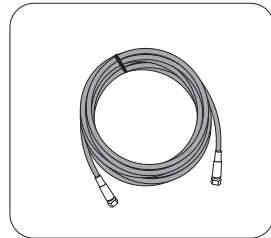
Controller bracket,
Rear cable cover



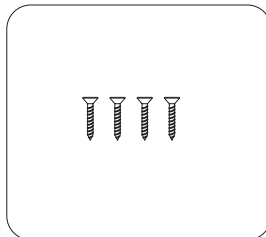
RF remote control



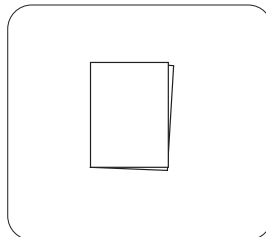
Power input cable
(Cigarette lighter adaptor)



Signal cable - 10m



Screw (F/H 4x20 (4EA))

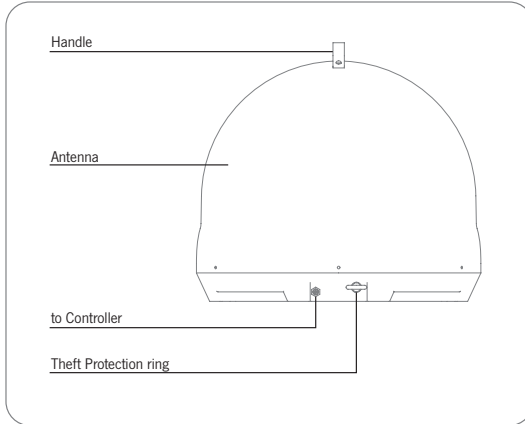


User manual

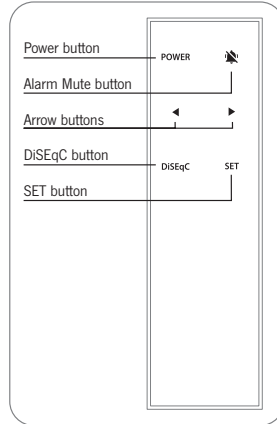
- Actual components may differ from the above images.

2-2. NAME OF PARTS

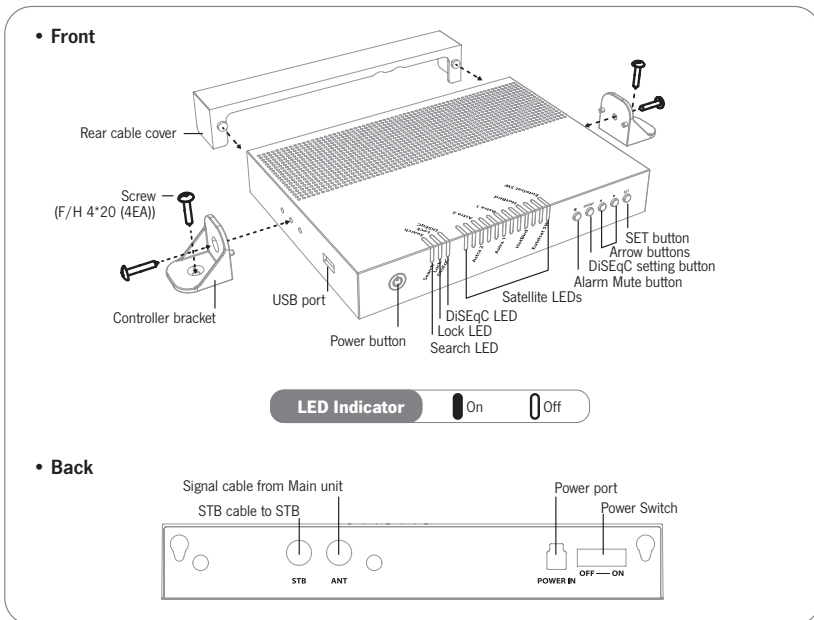
Main unit



RF remote control



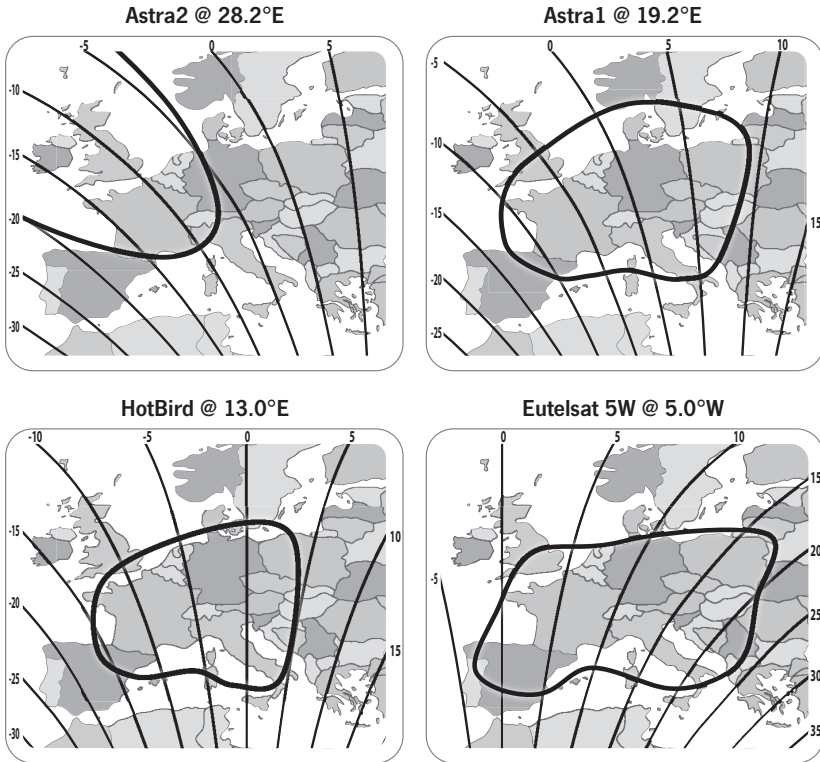
Controller



3. COVERAGE

3-1. COVERAGE

Pre-programmed satellites:



NOTE

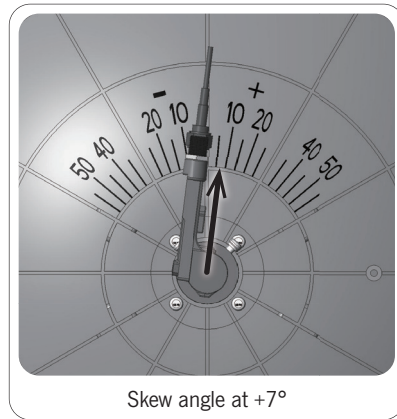
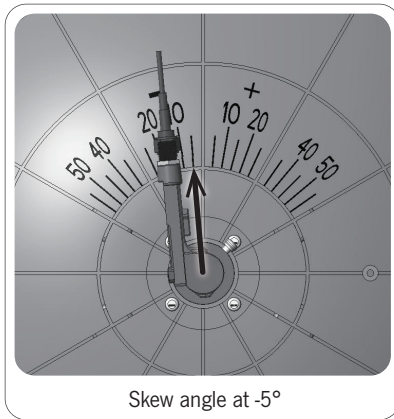


- There might be restrictions on receiving broadcasting depending on the area and target satellite.
- There is a difference in the best skew angle for a target satellite according to the region.

3-2. SKEW ADJUSTMENT

By adjusting the skew angle to match the target satellite, more channels can be received.

- Skew adjustment is required for standard models only. (No need for auto skew models.)
- To adjust skew angle, antenna cover has to be disassembled.
- As there would be limitation for product warranty due to damage of seal label, please contact to local dealer before antenna cover disassembly.



Step 1. Check the skew angle of the target satellite in the area where users are (Refer to page 21 in this manual for skew angles by location. For example, skew needs to point at $+7^\circ$ for Eutelsat 5W in France and -5° for Astra 1 in Germany.)

Step 2. If the angle of target satellite is different from default (or current) skew angle of the antenna, disassemble to remove antenna cover

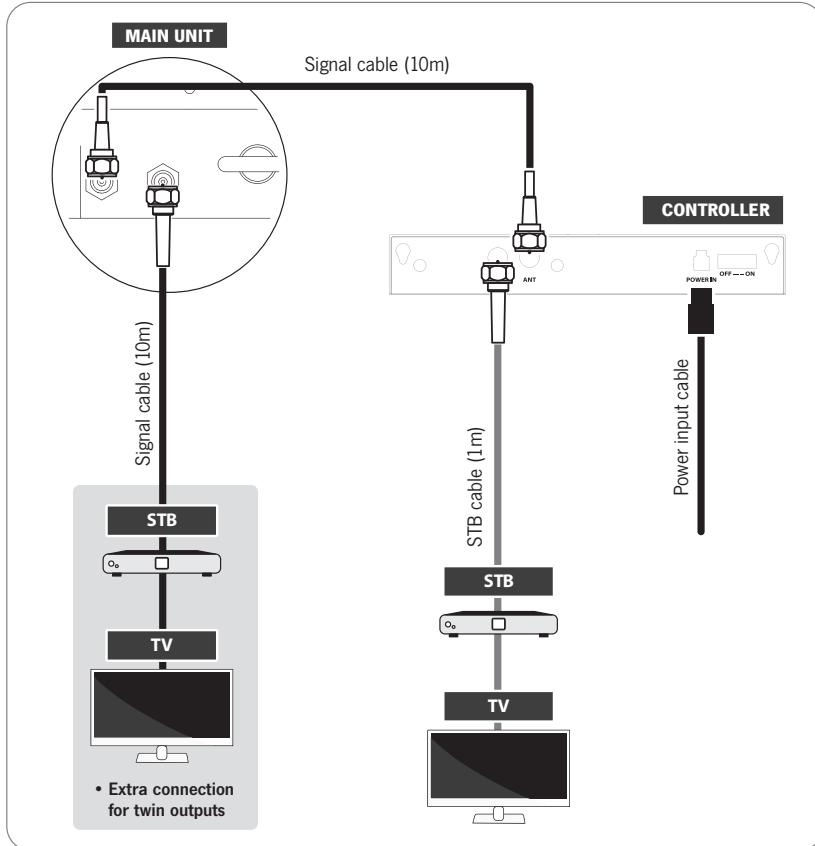
Step 3. Slightly loosen LNB screws, adjust skew LNB to scale and then tighten to fix LNB at new angle

Step 4. Leave antenna open and try operation of the target satellite to confirm new setting is correctly made (For easier re-adjustment, turn LNB a little and check signal quality using STB.)

Step 5. Once antenna is confirmed to receive the target satellite well with new setting, re-assemble to close the antenna cover

4. OPERATING INSTRUCTION

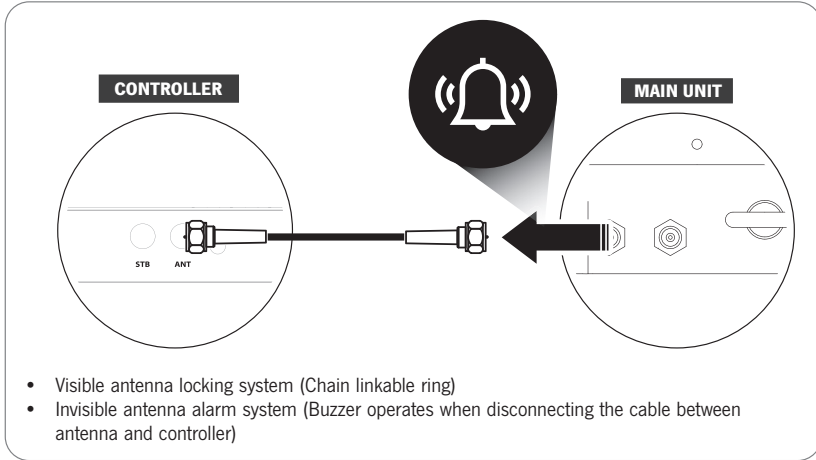
4-1. CONNECTION DIAGRAM



- There is one cable connection from the main unit to the controller
- Use signal cable to connect the controller and the cable running out from the main unit
- Use STB cable (the shortest cable) to connect the controller and STB
- For automatic satellite search, first [Controller] output should be connected to the controller. Second [Receiver] output should be connected to second STB directly
- Please use the correct cable for the job
- Please ensure the provided cables are used and not modified in anyway

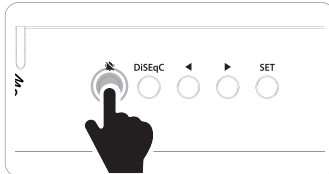
4-2. ADVANCED THEFT PROTECTION

Dual theft protection by locking and alarm system



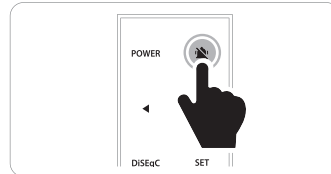
How to turn off the buzzer

Step 1



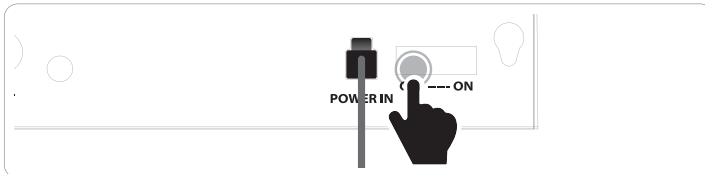
Press Mute button on the controller

or



Press Mute button on the remote control

Step 2



To re-start alarm function, turn off / on the backside power switch of the controller

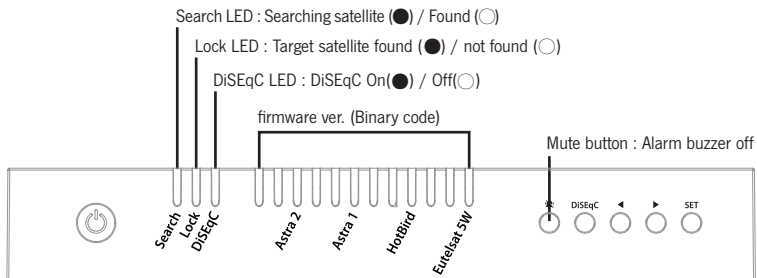
5. FUNCTIONAL DESCRIPTION

5-1. POWER TURN ON & OFF

- Turn on the backside power switch of the controller
- Press the power button to turn on / off
- When the backside power switch is on, operation can be adjusted by RF remote control

5-2. SEARCHING THE SATELLITE

All satellite LEDs blink and then system is displayed like below image



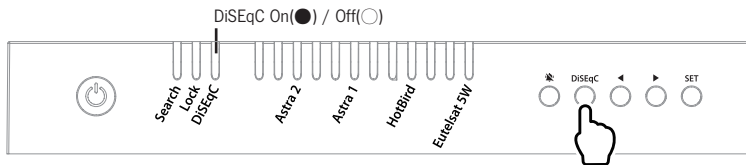
- When the controller is turned on, some LEDs light indicate firmware version (It is made by binary code and for future service purpose)
- Once the product is ready to use, three LEDs of default satellite are on
- Go to the target satellite using arrow buttons and press SET button to confirm
- During satellite search, Search LED is on for antenna status
- Lock LED becomes solid when the target satellite is found
- DiSEqC LED Default is off (Default setting for DiSEqC is off)

5-3. DISEQC SETTING

Refer product's pre-satellites for DiSEqC 1.1 when user setup at STB

NO	LNB	Satellite
1	LNB 1	ASTRA2
2	LNB 2	ASTRA1
3	LNB 3	HOTBIRD
4	LNB 4	EUTELSAT 5W

a. Default setting for DiSEqC is off, DiSEqC LED is off



b. To switch the function on / off, press DiSEqC button so that DiSEqC can be executed (See also DiSEqC LED status changes between on and off)

c. For DiSEqC operating, user needs to assign DiSEqC satellites list at STB to the same order as above product's pre-set list

5-4. FACTORY RESET

- Check the backside power switch is off
- Press and hold ◀ button, and turn on the backside power switch
- Check all satellite LEDs are on
- Release ◀ button, then all satellite LED's are off
- Factory reset is completed

Warning

If upgrade or factory reset is applied, all stored data will be removed.

6. TROUBLESHOOTING

There are a number of common issues that can affect the signal reception quality or the operation of the product. The following sections address these issues and potential solutions

A. No function when power on the controller

- i. Check again all the cable connections have been made correctly.
 - Connection between the power and controller.
 - Connection between the controller and antenna.
 - Make sure that the left port of the antenna should be connected to the controller.
- ii. Check if the power input cable has been damaged.
- iii. Check the backside power switch of the controller.
- iv. Alarm sound
 - Turn off the backside power switch and check the antenna connection, then turn on the power.

B. Fail to search the selected satellite

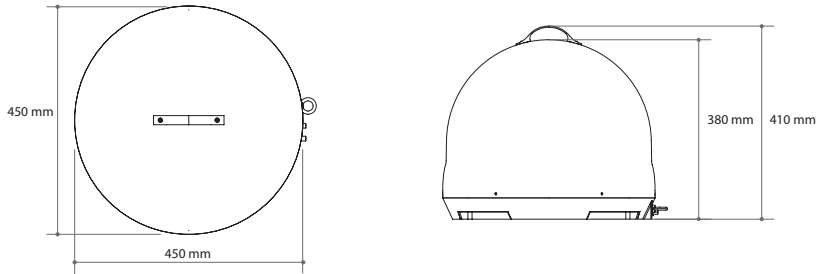
- i. Satellite signals can be blocked or degraded by buildings, trees. Make sure there are no obstructions in a southward direction.
- ii. Select another satellite as example Astra1, if this locks then select your desired satellite.
- iii. Turn the product off and then back on again and select desired satellite.

C. Other issues

- i. If the system has been improperly wired, it will not operate properly. Contact local dealer/shop for assistance of cable damage.

7. SPECIFICATIONS

7-1. DIMENSION



7-2. SPECIFICATIONS

Article No.	49796
Frequency	10.7 ~ 12.75 GHz
Polarization	Vertical & Horizontal
Antenna Gain	31.0 dBi
Size (D x H) / Weight	450 X 410 mm / 4.7 kg
Min EIRP	51 dBW
Angle Range (EL / AZ)	5° ~ 90° / 360°
Skew	Manual / Auto Skew (optional)
Satellite Switching System	DiSEqC 1.1
Satellite Searching Time	180 seconds (average)
LNB Output	1 / 2
Output Frequency	950 ~ 2,150 MHz
LNB L.O. Frequency	9.75 / 10.6 GHz
Input Voltage	DC 12 ~ 24 V
Power Consumption	30 W (in searching)

CONTENTS

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

1-1. INTRODUCTION.....	31
1-2. OÙ L'INSTALLER?	31
1-3. NOTICE DE SÉCURITÉ.....	32

2. CONTENU

2-1. ENSEMBLE DES COMPOSANTS.....	33
2-2. NOM DES PIÈCES	34

3. COUVERTURE

3-1. COUVERTURE.....	35
3-2. AJUSTEMENT D'INCLINAISON	36

4. MODE D'EMPLOI

4-1. DIAGRAMME DE CONNEXION	37
4-2. PROTECTION AMÉLIORÉE DU VOL	38

5. FONCTIONNEMENT

5-1. ALLUMER / ÉTEINDRE	39
5-2. RECHERCHE DU SATELLITE	39
5-3. RÉGLAGE DE DISEQC.....	40
5-4. RÉINITIALISATION	40
5-5. MISE À JOUR PROGRAMME.....	41

6. SOLUTIONS AUX PROBLÈMES.....

	42
--	----

7. SPÉCIFICATIONS

7-1. DIMENSIONS.....	43
7-2. SPÉCIFICATIONS	43

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE D'UTILISATION AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET VEUILLEZ CONSERVER LA NOTICE POUR POUVOIR LA CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

1-1. INTRODUCTION

Ces instructions décrivent les fonctionnalités et le fonctionnement du produit. Un fonctionnement correct et sûr du système ne peut être assuré qu'en suivant ces instructions.

Votre antenne est un système d'antenne pour la réception de la télévision par satellite intelligent qui peut s'aligner automatiquement vers un satellite préréglé, tant que le système est situé dans la zone de couverture du satellite sélectionné.

Pour le fonctionnement général, s'il vous plaît assurer vous que le système a toujours une vue dégagée vers le ciel. Si le faisceau de signal du satellite est interrompu par des obstacles tels que des montagnes, des bâtiments ou des arbres, l'appareil ne fonctionnera pas et aucun signal TV ne sera reçu.

1-2. OÙ L'INSTALLER?

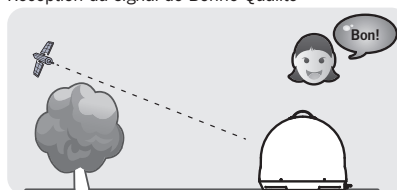
Afin de recevoir un signal provenant du Satellite, le produit doit être installé dans un espace à ciel ouvert en direction du satellite vers l'équateur.

Assurez-vous qu'il n'y ait aucun obstacle susceptible de diminuer la qualité de réception du signal devant le produit, tels que des bâtiments ou des arbres.

Réception du signal de Mauvaise Qualité



Réception du signal de Bonne Qualité



Perte de signal / Affaiblissement dû à la pluie

- Le signal du satellite peut être temporairement perdu pour cause d'inhabituelles chutes de pluies. Une antenne alignée de façon optimale et un câble le plus court possible minimise le risque d'atténuation du signal.
- L'accumulation de neige sur l'antenne peut réduire la puissance du signal du satellite ; la neige doit être balayée dès que possible.
- La croissance du feuillage dans la ligne de visée de l'antenne vers le satellite peut entraîner une perte progressive d'image.

1-3. NOTICE DE SÉCURITÉ

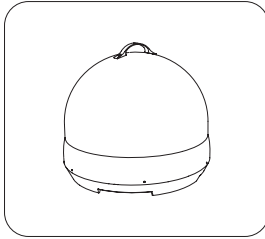
Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre à la lettre toutes les instructions d'installation, de montage et d'orientation.

Les instructions doivent être respectées afin d'éviter tout problème technique:

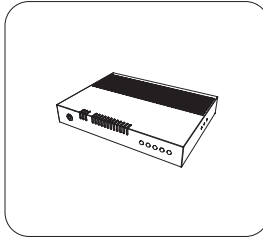
- N'ouvrez pas le cache de protection, toute tentative de réparation par une personne non qualifiée peut être dangereuse et entraîner l'annulation de la garantie.
- Ne percez pas la protection en plastique de l'antenne qui la rend étanche et la protège de l'humidité.
- Manipulez l'antenne avec précaution car tout choc risque d'endommager l'électronique.
- Tout champ électrique ou magnétique situé près de l'antenne peut entraîner une mauvaise réception voire même couper complètement le signal.
- Ne peignez pas et n'ajoutez aucune substance sur le cache de protection de l'antenne, cela bloquera la réception du signal provenant du satellite.
- L'utilisation de prise non isolée entraînera une perte du niveau de signal.
- Faites attention lorsque vous connectez ou déconnectez le câble d'antenne. Si vous l'utilisez dans des conditions anormales ou si vous tirez dessus avec force, le produit ou le câble sera endommagé.
- Avant de déplacer le produit, coupez le courant et débranchez tous les câbles connectés. Cela pourrait endommager le produit, vous pourriez tomber par-dessus la ligne de connexion et seriez blessé.
- Installez le produit sur une surface plane de manière fiable. Sinon, cela pourrait endommager le produit ou causer un accident.
- Tout obstacle (bâtiments, arbres, etc...) bloquera la réception du signal provenant du satellite vers l'antenne.
- Pour obtenir des renseignements plus précis quant aux indications ci-dessus ou pour toute information, veuillez contacter votre détaillant ou le service après-vente.

2. CONTENU

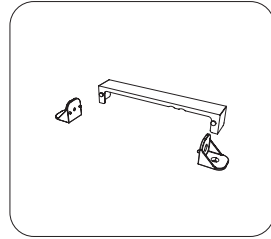
2-1. ENSEMBLE DES COMPOSANTS



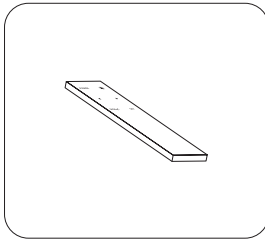
Unité principale



Contrôleur



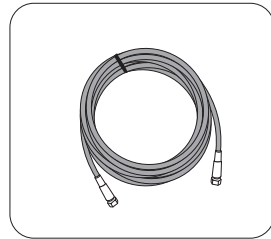
Accessoires du Contrôleur
bras de fixation,
Couvercle du câble arrière



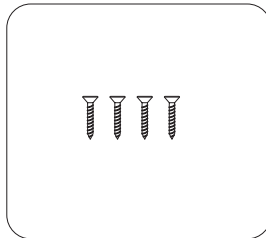
Télécommande RF



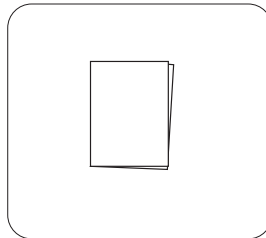
Câble d'entrée d'alimentation
(Adaptateur allume-cigare)



Câble de signal - 10m



Boulon (F/H 4x20 (4))

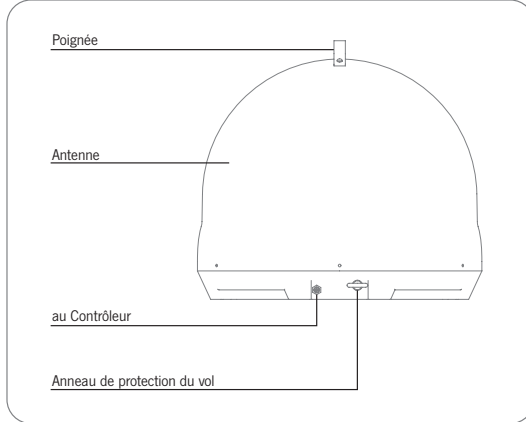


Manuel d'utilisation

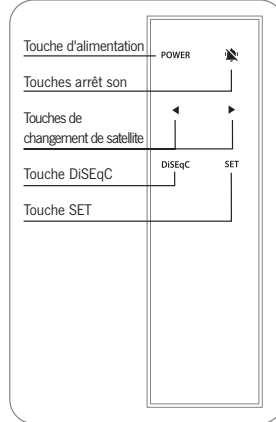
- Les composants actuels peuvent différer des images ci-dessus.

2-2. NOMS DES PIÈCES

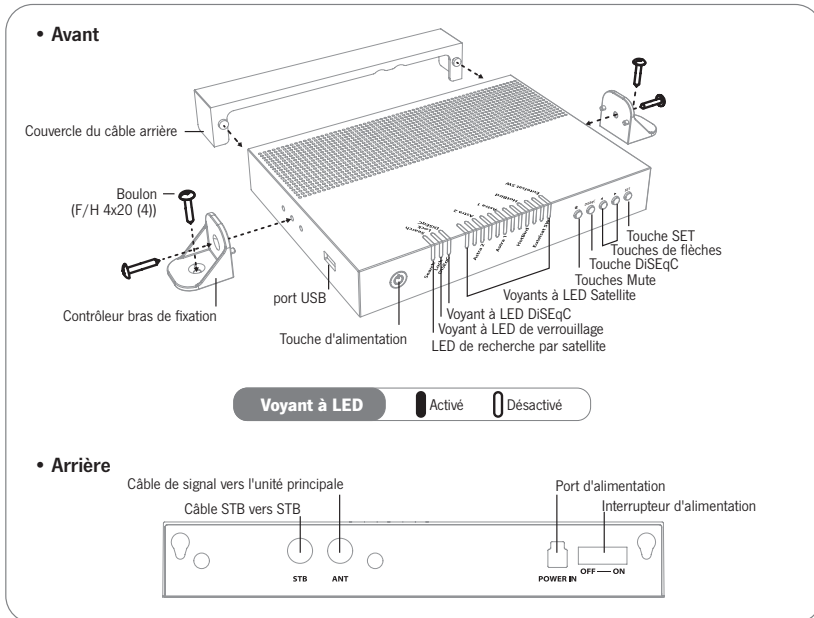
Unité principale



Télécommande RF



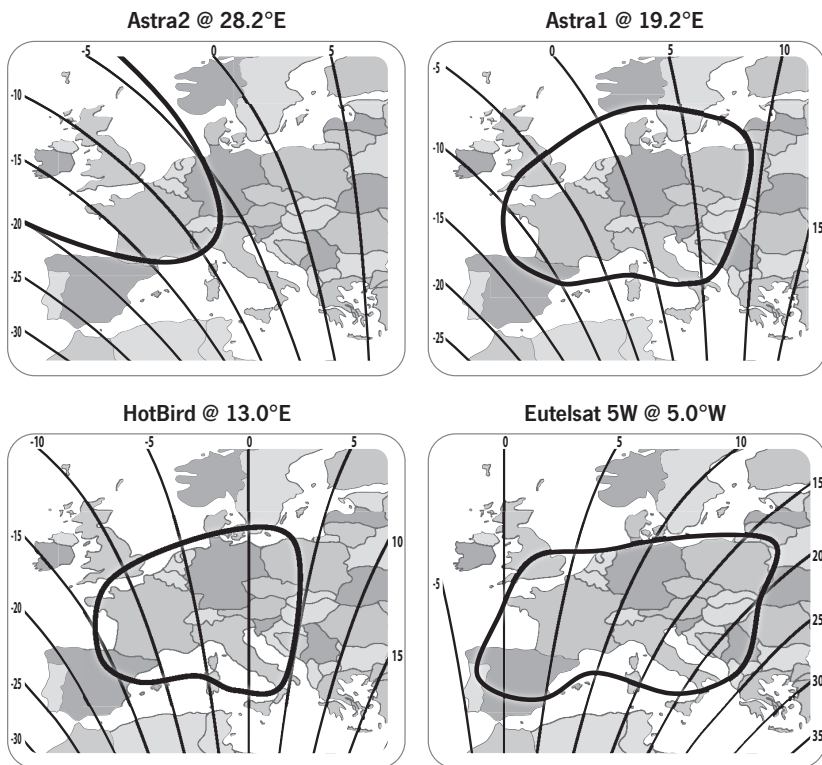
Contrôleur



3. COUVERTURE

3-1. COUVERTURE

Satellites préprogrammés:



REMARQUE

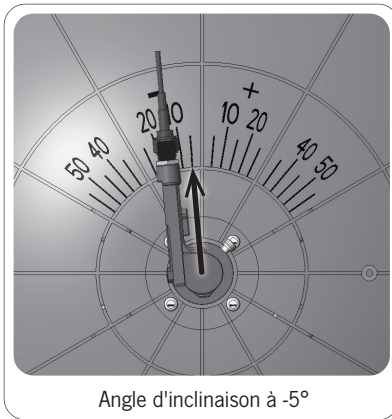


- Il peut y avoir des restrictions sur la réception du signal en fonction de la région et le satellite cible.
- Il y a une différence dans le meilleur angle d'inclinaison pour le satellite cible selon la région.

3-2. RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

En ajustant l'angle d'inclinaison pour correspondre au satellite cible, davantage de canaux peuvent être reçus

- Pour les modèles standard uniquement.
(Pas besoin de modèles à inclinaison automatique.)
- Pour ajuster l'angle d'inclinaison, le couvercle de l'antenne doit être démonté.
- Comme il y aurait une limitation de garantie pour les produits dont le joint est endommagé étiquette, Veuillez contacter votre revendeur avant de poursuivre.



Angle d'inclinaison à -5°



Angle d'inclinaison à $+7^{\circ}$

Etape 1. Vérifiez l'angle d'inclinaison du satellite cible dans la zone où se trouvent les utilisateurs (Reportez-vous à la page 6 de ce manuel pour les angles d'inclinaison par emplacement. Par exemple, l'inclinaison doit pointer $+7^{\circ}$ pour Eutelsat 5W en France et -5° pour Astra 1 en Allemagne.)

Etape 2. Si l'angle du satellite cible est différent de l'angle d'inclinaison par défaut (ou actuel) de l'antenne, démonter pour retirer le couvercle de l'antenne

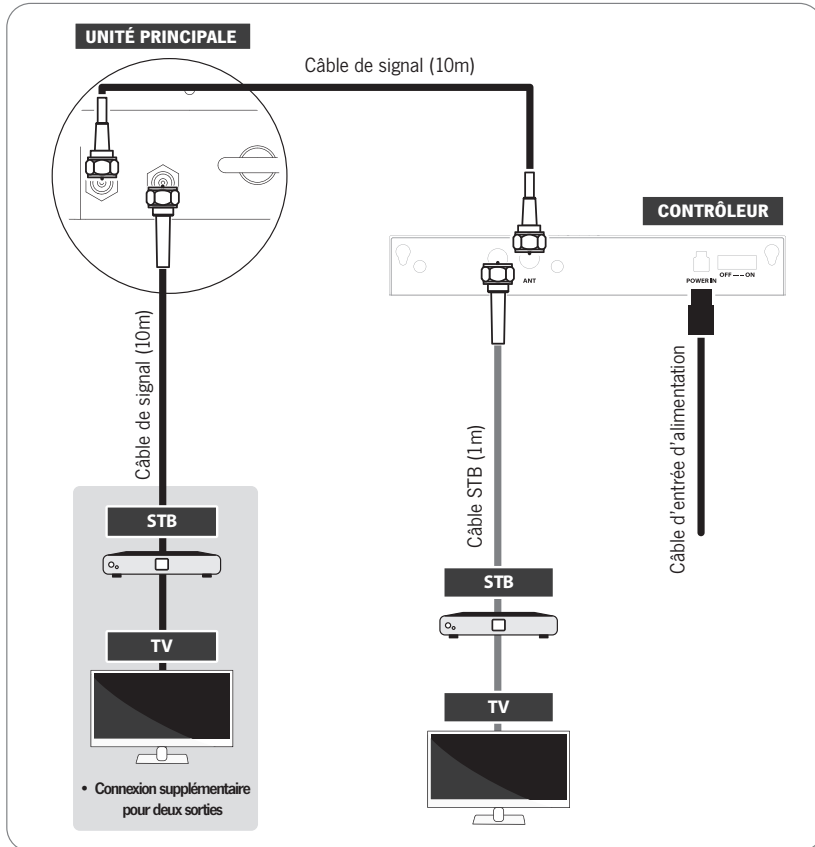
Etape 3. Desserrez légèrement les vis LNB, ajustez l'inclinaison du LNB à l'échelle, puis serrez pour fixer le LNB à un nouvel angle

Etape 4. Laissez l'antenne ouverte et essayez de faire fonctionner le satellite cible pour confirmer le nouveau réglage est correctement effectué (Pour un réajustement plus facile, tourner un peu LNB et vérifier la qualité du signal à l'aide de STB.)

Etape 5. Une fois que l'antenne est confirmée pour bien recevoir le satellite cible avec un nouveau réglage, remonter pour fermer le couvercle de l'antenne

4. MODE D'EMPLOI

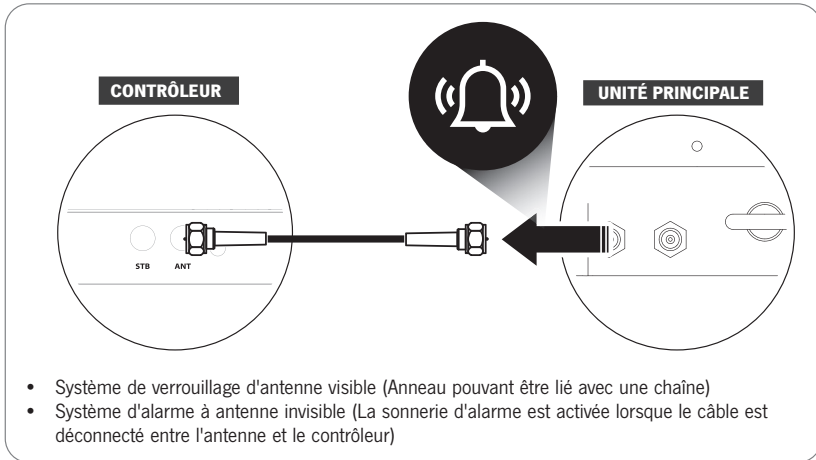
4-1. DIAGRAMME DE CONNEXION



- Connexion unique câble de l'unité principale au contrôleur
- Utilisez le câble de signal pour connecter le contrôleur à l'unité principale
- Utilisez le câble STB (le câble le plus court) afin de connecter le contrôleur et le décodeur
- Pour la recherche automatique de satellites, la première [Contoller] sortie doit être connectée au contrôleur. La deuxième [Receiver] sortie doit être connectée directement au deuxième décodeur
- Veuillez vérifier que vous utilisez le bon câble approprié
- Veuillez vous assurer que les câbles fournis sont utilisés et ne sont en aucun cas modifiés

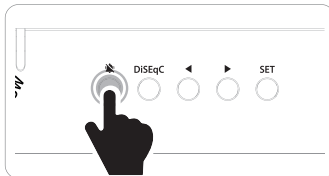
4-2. PROTECTION AMÉLIORÉE DU VOL

Double surveillance du vol par verrouillage et système d'alarme



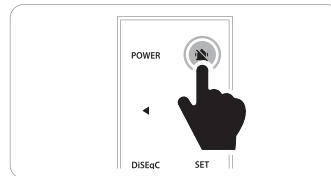
Comment éteindre la sonnerie

Etape 1



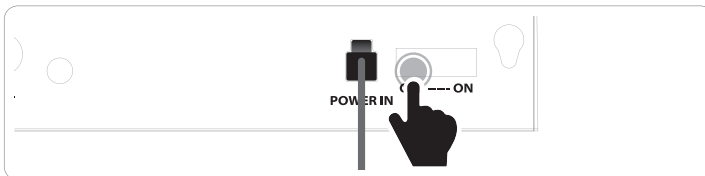
Appuyer sur la touche Mute du contrôleur

OU



Appuyer sur la touche Mute de la télécommande

Etape 2



Pour réactiver la fonction d'alarme, activez / désactivez l'interrupteur d'alimentation arrière du contrôleur

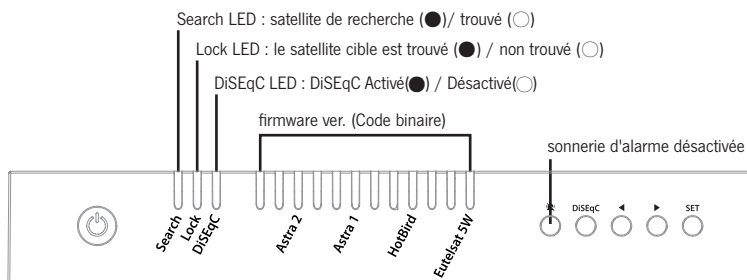
5. FONCTIONNEMENT

5-1. ALLUMER / ÉTEINDRE

- Allumer l'interrupteur à l'arrière du contrôleur
- Appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer / éteindre
- Lorsque l'interrupteur est en marche, le fonctionnement peut être réglé par télécommande

5-2. RECHERCHE DU SATELLITE

Tous les voyants LED de satellite clignotent et le système affiche une image comme ci-dessous



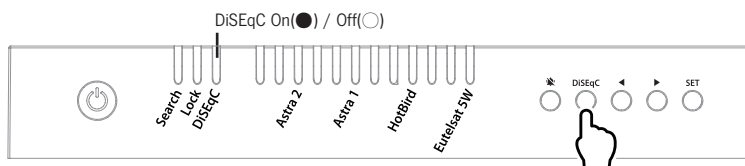
- Lorsque le contrôleur est allumé, certains témoins lumineux à LED indiquent la version du programme (il est fait par code binaire et pour un service ultérieur)
- Une fois que le produit est prêt à l'emploi, trois des témoins lumineux à LED de satellite s'allument sur le satellite par défaut
- Accédez au satellite cible à l'aide des touches de flèches et appuyez sur la touche SET pour confirmer
- Pendant la recherche par satellite, le voyant LED de Search clignote pour indiquer l'état de l'antenne
- LED de Lock solide lorsque le satellite cible est trouvé
- DiSEqC LED La valeur par défaut est OFF (le réglage par défaut pour DiSEqC est OFF)

5-3. RÉGLAGE DE DISEQC

Consultez les pré-satellites UNIT pour DiSEqC 1.1 lors de la configuration de l'utilisateur à STB

NO	LNB	Satellite
1	LNB 1	ASTRA2
2	LNB 2	ASTRA1
3	LNB 3	HOTBIRD
4	LNB 4	EUTELSAT 5W

- a. Le réglage par défaut pour DiSEqC est désactivé, le témoin lumineux à LED DiSEqC est désactivé



- b. Pour activer / désactiver la fonction, appuyez sur le bouton DiSEqC pour que DiSEqC puisse être exécutée après l'avoir appuyé pendant 2 secondes (voir aussi changements d'état du témoin lumineux à LED DiSEqC entre ALLUMÉ et ÉTEINT (ON / OFF))
- c. Pour l'utilisation de DiSEqC, l'utilisateur doit attribuer la liste des satellites DiSEqC au décodeur est dans le même ordre que ci-dessus, la liste préétablie de UNIT

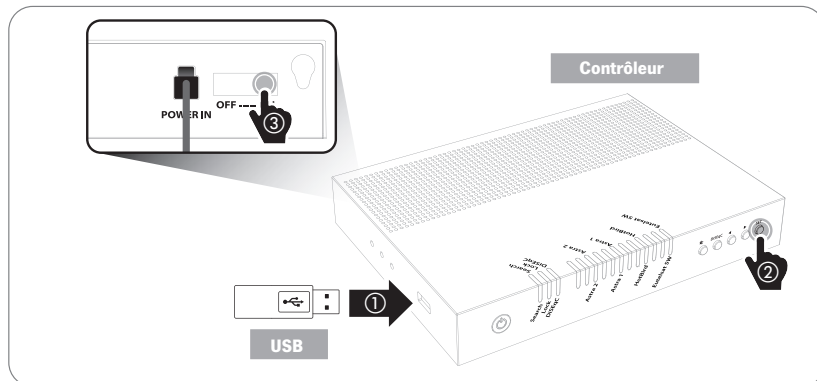
5-4. RÉINITIALISATION

- Vérifier que l'interrupteur d'alimentation arrière est éteint
- Appuyer et tenir ◀ la touche, et allumer l'interrupteur d'alimentation arrière
- Vérifier que toutes les LED satellites sont allumées
- Libérer ◀ la touche, puis tous les LED des satellites sont éteints
- La réinitialisation est terminée

Attention

Si la mise à niveau ou la réinitialisation d'usine est appliquée, toutes les données stockées seront supprimées.

5-5. MISE À JOUR PROGRAMME



1. Transférez le programme de logiciel pour un dossier racine USB (non appartenant à un autre dossier) dans un USB vide
 - i. S'il vous plaît aller sur le site www.selfsat.com afin de télécharger le programme de mise à jour (logiciel)
 - ii. Dans le cas où un contrôleur ne reconnaît pas le lecteur USB, sortez le USB et le branchez dans un ordinateur. Cliquez droit sur le dossier USB, allez à Propriétés et vérifiez si le Système de fichiers est FAT32. Sinon, cliquez droit sur le dossier USB à nouveau, allez à Format et reconfigurez le système de fichiers à FAT32
2. Assurez-vous que l'appareil est éteint et branchez la clé USB dans le port USB sur le côté du contrôleur
3. Appuyez et maintenez la touche RÉGLAGE, puis également sur la touche ALIMENTATION
4. Pendant le processus de mise à niveau, les témoins lumineux à LED de satellite sont allumés en séquence
5. Une fois la mise à niveau terminée, le contrôleur va redémarrer

REMARQUE



- Le fichier du programme doit être stocké dans le répertoire racine de l'USB.
- Utilisez uniquement le format FAT32 USB.
- Standard USB 2.0 doit être utilisé pour la mise à jour.

6. SOLUTIONS AUX PROBLÈMES

Il ya un certain nombre de problèmes communs qui peuvent affecter la qualité de réception du signal ou le fonctionnement de l'antenne. Les sections suivantes traitent de ces questions et les solutions possibles

A. Pas de réaction lors de la mise en tension du contrôleur

- i. Vérifiez de nouveau que toutes les connexions on été proprement faites.
 - Connexion entre l'alimentation et le contrôleur.
 - Connexion entre le contrôleur et l'antenne.
 - Assurez-vous que le port gauche de l'antenne doit être connecté au contrôleur.
- ii. Vérifiez si le câble d'entrée d'alimentation n'a pas été endommagé.
- iii. Vérifiez l'interrupteur d'alimentation arrière du contrôleur
- iv. Alarme sonore
 - Éteignez l'interrupteur d'alimentation et vérifiez la connexion de l'antenne, puis allumez l'appareil.

B. Défaut de rechercher le satellite sélectionné

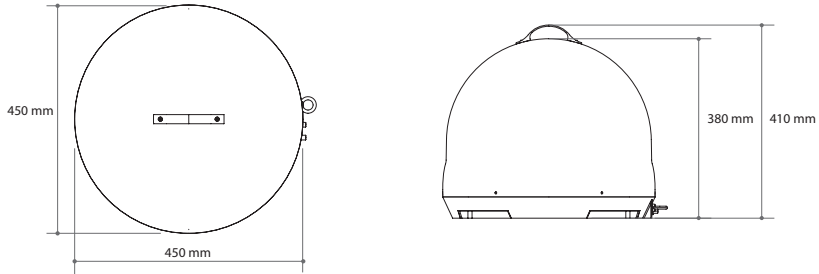
- i. Les signaux des satellites peuvent être bloqués ou dégradés par les bâtiments, les arbres. Assurez-vous qu'il n'ya aucune obstruction dans la direction vers le sud.
- ii. Sélectionnez un autre satellite à titre d'exemple Astra1, si elle se cale dessus, puis sélectionnez votre satellite, à savoir, Astra1.
- iii. Éteignez l'unité et rallumez-la, sélectionnez le satellite de choix.

C. Autres

- i. Si le système a été mal câblé, il ne fonctionnera pas correctement. Veuillez contacter votre revendeur (ou magasin) pour de l'assistance.

7. SPÉCIFICATIONS

7-1. DIMENSIONS



7-2. SPÉCIFICATIONS

Numéro d'article	49796
Fréquence d'entrée	10.7 ~ 12.75 GHz
Polarisation	Horizontale / Vericale
Gain de l'antenne	31.0 dBi
Dimensions (DxH) / Poids	450 X 410 mm / 4.7 kg
Min EIRP	51 dBW
Rayon d'angle (EL / AZ)	5° ~ 90° / 360°
Plage d'angle (Inclinaison)	Manuel / Automatique (en option)
Satellite Switching System	DiSEqC 1.1
Temps de recherche du satellite	180 seconds (en moyenne)
Sortie LNB	1 / 2
Frequence de sortie LNB	950 ~ 2,150 MHz
L.O. frequence	9.75 / 10.6 GHz
Energie requise	DC 12 ~ 24 V
Consommation d'énergie	30 W (en mouvement)



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10
GERMANY · MADE IN KOREA

